

Octobre 1953

REVUE
INTERNATIONALE
DE LA
CROIX-ROUGE

et

BULLETIN INTERNATIONAL
des
SOCIÉTÉS DE LA CROIX-ROUGE

inter arma



caritas

COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE
Genève

COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE
à Genève

MAX HUBER
docteur en droit
ancien président de la Cour permanente
de justice internationale
président d'honneur
(1923) ¹

PAUL RUEGGER
docteur en droit
ancien ministre de Suisse
en Italie et en Grande-Bretagne
président
(1948)

LÉOPOLD BOISSIER
docteur en droit
professeur à l'Université de Genève
ancien secrétaire général de l'Union interparlementaire
vice-président
(1946)

FRÉDÉRIC SIORET
avocat
conseiller du Comité international
de la Croix-Rouge depuis 1943
vice-président
(1951)

JACQUES CHENEVIÈRE
docteur ès lettres h. c.
(1919)

PAUL CARRY
docteur en droit
professeur à l'Université de Genève
(1946)

LUCIE ODIER
ex-chef du Service des infirmières-visiteuses
de la Section genevoise de la Croix-Rouge suisse
(1930)

EDMOND GRASSET
docteur en médecine
professeur à l'Université de Genève
directeur de l'Institut d'hygiène
(1946)

CARL. J. BURCKHARDT
docteur en philosophie
ancien ministre de Suisse en France
(1933)

HENRI GUIBAN
général
ancien commandant en chef
de l'armée suisse
(1943)

EDOUARD CHAPUISAT
docteur ès lettres h.c.
(1938)

ALFREDO VANNOTTI
docteur en médecine
professeur à l'Université de Lausanne
(1949)

ALEC CRAMER
docteur en médecine, colonel
(1938)

MARTIN BODMER
docteur en philosophie h.c.
(1940)

RODOLFO OLGIATI
ancien directeur du Don suisse
(1949)

ERNEST GLOOR
docteur en médecine
(1945)

MARGUERITE VAN BERCHEM
(1951)

RENÉ VAN BERCHEM
docteur en droit, banquier
(1946)

MARCEL JUNOD
docteur en médecine
délégué du Comité international
de la Croix-Rouge de 1935 à 1946
(1952)

ERNEST NOBS
ancien conseiller fédéral
(1952)

¹ Les années indiquées dans les parenthèses désignent les dates de nomination des membres du Comité international.

SOMMAIRE

COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE. — L'action du Comité international de la Croix-Rouge (*hors-texte*), 755.

HENRI COURSIER, *membre du Service juridique du Comité international de la Croix-Rouge*. La Croix-Rouge et la Paix : L'esprit de paix dans l'œuvre de la Croix-Rouge, 758.

OSCAR M. UHLER, *membre du Service juridique du Comité international de la Croix-Rouge*. Les hôpitaux civils et leur personnel (*suite et fin*), 769.

CHRONIQUE. — L'anxiété des malades, 790. — Introduction au « Casework », 794.

NOTES ET DOCUMENTS. — La protection de l'enfance en temps de guerre, 800.

BULLETIN INTERNATIONAL DES SOCIÉTÉS DE LA CROIX-ROUGE, 819.

COMITÉ INTERNATIONAL. — LIGUE DES SOCIÉTÉS DE LA CROIX-ROUGE. — NOUVELLES DES SOCIÉTÉS DE LA CROIX-ROUGE, DU CROISSANT-ROUGE ET DU LION ET SOLEIL ROUGES.

La Revue internationale de la Croix-Rouge
et
Bulletin des Sociétés de la Croix-Rouge
paraît à la fin de chaque mois

EDITEUR : Comité international de la Croix-Rouge — RÉDACTEUR RESPONSABLE : Louis Demolis —
RÉDACTION : Louis Demolis, Jean-G. Lossier, membres du Secrétariat du Comité international de la
Croix-Rouge — ADMINISTRATION : Louis Demolis

Prix, franco un an : Fr. 20,—. Le numéro : Fr. 2,—. Abonnements, vente au numéro, publicité, au Siège
du Comité international, 7, avenue de la Paix Genève, Téléphone : 3 30 60, Compte de chèques : 11767

SUPPLÉMENTS DE LA REVUE INTERNATIONALE
DE LA CROIX-ROUGE

SOMMAIRE DU SUPPLÉMENT EN LANGUE ANGLAISE
OCTOBER 1953, No. 10, VOL. VI:

CONTENTS :

International Committee of the Red Cross : Principal Items of Interest.
Lucie Odier, *Member of the International Committee of the Red Cross.*
Medical Personnel assigned to the Care of the Wounded and Sick
in the Armed Forces (Training, Duties, Status and Terms of
Enrolment).

SOMMAIRE DU SUPPLÉMENT EN LANGUE ESPAGNOLE
OCTUBRE 1953, N^o 10, VOL. V:

SUMARIO :

Comité Internacional de la Cruz Roja : La Acción del Comité Inter-
nacional de la Cruz Roja.
Lucie Odier, *Miembro del Comité Internacional de la Cruz Roja.* Personal
Sanitario afectado al Tratamiento de Heridos y Enfermos de los
Ejércitos (Formación, funciones, estatuto y condiciones contractuales).

SOMMAIRE DU SUPPLÉMENT EN LANGUE ALLEMANDE
OKTOBER 1953, Nr. 10, BAND IV:

INHALT :

Internationales Komitee vom Roten Kreuz : Die Tätigkeit des Inter-
nationalen Komitees vom Roten Kreuz.
Lucie Odier, *Mitglied des Internationalen Komitees vom Roten Kreuz.*
Das zur Pflege der Verwundeten und Kranken der Heere eingesetzte
Sanitätspersonal (Ausbildung, Tätigkeit, Satzung und Anstellungs-
bedingungen).

Votre Banque...



LA SOCIÉTÉ DE
BANQUE SUISSE
GENÈVE

2, rue de la Confédération

BALE ZURICH ST-GALL LAUSANNE
NEUCHATEL CHAUX-DE-FONDS SCHAFFHOUSE
BIENNE LONDRES NEW-YORK



1872

CAPITAL ET RÉSERVES FRS 218 MILLIONS

Lisez le

JOURNAL DE GENÈVE

NATIONAL, POLITIQUE ET LITTÉRAIRE

SOCIÉTÉ ANONYME

FIDUCIAIRE SUISSE

BALE	St. Albananlage 1
Zurich	Talstrasse 80
Genève	Rue du Mont-Blanc 3
Lausanne	Place St-François 14 ^B

REVISIONS • EXPERTISES • ORGANISATIONS
QUESTIONS FISCALES



BAUMANN-JEANNERET
49 RUE DU STAND . 3 B^{is} GEORGES FAYON

PAPETERIE
FOURNITURES ET
MEUBLES DE BUREAUX

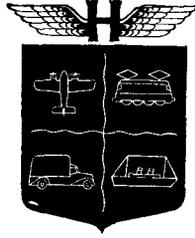
IMPOSANT CHOIX DE :

*Meubles et Fournitures
de bureaux*

Stylos de toutes marques

Papier à lettres

Boîtes de compas



Compagnie d'Assurances Générales

L'HELVETIA

ST-GALL (Suisse)

Fondée en 1858



ASSURANCES TRANSPORTS

et

RÉASSURANCES dans toutes les Branches



	Francs suisses
Capital social ($\frac{1}{2}$ versé)	10.000.000
Total des moyens de garantie	58.000.000
Primes brutes 1952	45.000.000

LONGINES
aussi précieuse
que votre temps.



Une montre...vrai passeport international qui vous fait pénétrer dans le «cercle LONGINES». Dans le monde entier, il existe un lien invisible entre tous ceux qui veulent porter ce qui se fait de mieux. Le «cercle LONGINES» unit ceux qui aiment un sobre classicisme, inaccessible aux caprices de la mode. C'est dans ce cercle que l'on prononce, non sans fierté, le nom LONGINES.

LONGINES



PRESQUE UNE MACHINE DE POCHE!



HERMÈS
Baby

La portative par excellence (moins de 4 kg.) * Chariot,
ruban et caractères normaux * Grand choix de claviers.

Un million d'HERMÈS en usage dans le monde !

un produit *paillard* de **PAILLARD S.A.** YVERDON (Suisse)



Compagnie
HACO S.A.
Gumligen (Suisse)

HACOSAN

nourrit et fortifie

- le délicieux déjeuner suisse
- une tasse par jour vous fait du bien et vous procure la joie de vivre
- en vente en poudre et en cubes

LAIT SUISSE

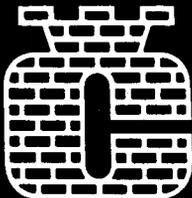
Marque



"A L'OURS"

PRÉPARÉ PAR
SOCIÉTÉ LAITIÈRE DES ALPES BERNOISES
STALDEN, Emmenthal, SUISSE

JEAN CRON S.A.



Bâle · Pelikanweg 10 · Téléphone 061/35990
Entreprise générale · Bureau technique

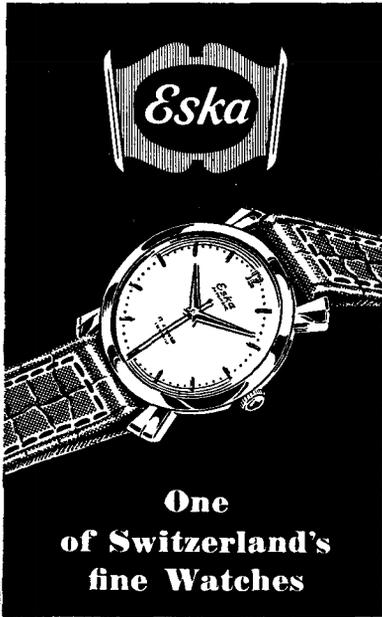
Constructions spéciales en bois :

Baraquements, maisons d'habitation, maisons provisoires, hangars agricoles, dépôts pour denrées et marchandises, bâtiments de bureau, hôpitaux, garages, entrepôts, hangars pour avions ect.



**PRODUITS
PHARMACEUTIQUES**

BALE (Suisse)



**One
of Switzerland's
fine Watches**

Laboratoires

SAPOS S. A.

**Spécialités
pharmaceutiques**



11, RUE DE LA NAVIGATION

LES
LABORATOIRES VIFOR
S. A.

fabriquent, exportent

une gamme étendue
de produits pharmaceutiques



GENÈVE - (Suisse)

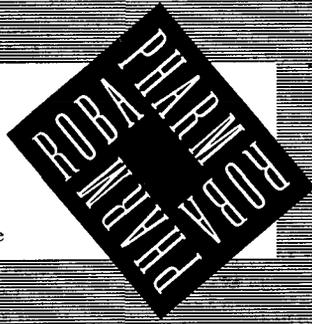


**One
of Switzerland's
fine Watches**

ROBUDEN

le traitement opothérapique
des ulcères gastriques
et duodénaux

Robapharm Soc. de laboratoire Bâle



OUATE DE
SCHAFFHOUSE
QUALITÉ
EXTRA
ABSORBANTE



SCHAFFHAUSER
WATTE
MIT DER
GROSSEN
SAUGKRAFT

La ouate originale du Dr de Bruns, fabriquée dans la Fabrique internationale d'objets de pansement Schaffhouse qui a été créée en 1871 avec la collaboration du Prof. Dr de Bruns, l'inventeur du coton hydrophile



CURIX

LE RADIOFILM DE RÉPUTATION MONDIALE

Photo-Produits Gevaert S. A., Belgique - W. Roosens & Cie, Bâle 6

Nous élaborons nos spécialités pharmaceutiques
avec le concours des instituts et cliniques en vue
d'après les méthodes de recherches scientifiques
les plus modernes

Les préparations portant la marque



sont partout appréciées des médecins
pour leur qualité éprouvée, constante et sûre

CILAG SOCIÉTÉ ANONYME SCHAFFHOUSE
